



PASSENGER CAPACITY 780
SPEED 19 KNOTS PER HOUR

P. & O. TURBINE PASSENGER STEAMSHIP "FLORIDA"

387 FEET LONG
56 FEET WIDE

VIDA Y OBRA DE JUAN BOSCH

en el contexto de la historia
de la República Dominicana



Coordinador Josef Opatrný

UNIVERSIDAD CAROLINA
EDITORIAL KAROLINUM

Vida y obra de Juan Bosch en el contexto de la historia de la República Dominicana

Josef Opatrný (coord.)

Ibero-Americana Pragensia
Supplementum 46

Reseñadores:

Ivo Barteček

Simona Binková

Revisión lingüística:

Sigfrido Vázquez Cienfuegos

En la portada Vapor "Florida" en la tarjeta postal de los treinta del siglo XX

Editó Universidad Carolina, Editorial Karolinum

Director de la serie Josef Opatrný

Grabadora Kateřina Řezáčová

Composición y ajuste Editorial Karolinum

1ª edición

© Charles University, 2017

© Josef Opatrný (ed.), 2017

Este libro es el fruto de la investigación en la Universidad Carolina en los marcos del programa el Progreso Q09: *Historia, la llave para el entendimiento del mundo globalizado* y del proyecto *El espacio antillano: génesis, circulación y redistribución de individuos, mercancías, ideas, saberes y modelos (siglos XVIII-XXI)*, MINECO.

ISBN 978-80-246-3533-0

ISBN 978-80-246-3538-5 (pdf)



Charles University
Karolinum Press 2017

www.karolinum.cz
ebooks@karolinum.cz

ÍNDICE

Nota introductoria	
Josef Opatrný.....	7
Vida y Obra de Juan Bosch en el contexto de la historia dominicana	
Rafael Hernández.....	11
Las primeras impresiones del Nuevo Mundo: La isla de Española en los reportes y cartas de jesuitas centroeuropeos	
Markéta Křížová.....	27
Interrelaciones políticas en el Caribe hispano (1791-1813)	
Sigfrido Vázquez Cienfuegos.....	39
Los sesenta del siglo XIX en la historia dominicana	
Petr Hertel.....	63
El siglo XX en las relaciones checo-dominicanas	
Josef Opatrný.....	93
La República Dominicana durante la Guerra Fría (1947-1973)	
Domingo Lilón.....	113
La Fiesta del Chivo de Mario Vargas Llosa y la República Dominicana	
Anežka Charvátová.....	123
Conclusión.....	131
Summary.....	133
Los autores.....	136

NOTA INTRODUCTORIA

Hace casi cincuenta años, cuando fue creado el Centro de Estudios Ibero-Americanos, sus fundadores, sobre todo el alma espiritual del proyecto, el historiador renombrado Josef Polišenský,¹ supieron que la iberoamericanística checoslovaca nunca tendría tantas posibilidades de cubrir el amplio abanico de temas como la iberoamericanística española, británica o estadounidense, siendo conscientes de la gran cantidad de instituciones especializadas en investigación y enseñanza de la historia y cultura hispánica e luso-brasileña, la riqueza enorme de las fuentes en los archivos públicos y privados y la larga tradición de investigación en diferentes esferas de la sociedad y pensamiento en ambas orillas del Atlántico. Buscaron por esto unos objetos de especialización de la iberoamericanística checoslovaca más limitados correspondientes con las posibilidades del país, encontrándolos en la cuanto a la ciencia histórica en dos círculos. Las relaciones de los países checos con el mundo hispano y luso-brasileño y la problemática del Caribe hispano.

La primera elección tuvo su raíz en la riqueza de las fuentes para esta investigación en los archivos checoslovacos, la segunda en el contexto político de la época. En 1959 empezaron los rápidos cambios del régimen en Cuba que convirtieron la isla en dos años en un país socialista ligado firmemente con el bloque soviético. Fue precisamente Checoslovaquia la que en este período mantuvo con Cuba los más estrechos contactos y, por ejemplo, suministró al régimen de Fidel Casto el armamento utilizado en Playa Girón en abril de 1961.² La colaboración política y económica de Praga y La Habana abrió la puerta para la cooperación en la esfera académica y Cuba llegó a ser un objeto de interés para los alumnos de Polišenský, el cual publicó en 1964 el primer libro dedicado a la historia de Cuba en checo.³ En el mismo tiempo empezaron las preparaciones para la estancia de Bohumil Baďura, el alumno predilecto de Polišenský, en La Habana y Santiago de Cuba, lo cual señaló la orientación de la iberoamericanística checoslovaca en la problemática

¹ Sobre Polišenský y sus méritos en la iberoamericanística checa véase sobre todo Bohumil BAĎURA, "Josef Polišenský – iberoamerikanista", en: *Ad honorem Josef Polišenský, 1915-2001*, Olo-mouc 2007, pp. 29-57. Comp. también Bohumil BAĎURA, "Josef Polišenský, una cumbre de la historiografía checa: In memoriam (16. 12. 1915 Prostějov - 5. 1. 2001 Praga)", *Ibero-Americana Pragensia* XXXV, 2002, pp. 9-16, y la autobiografía Josef POLIŠENSKÝ, *Historik v měnícím se světě*, Praha 2001.

² Sobre estos años en las relaciones checoslovaco-cubanas véase el estudio extraordinario Hana BORTLOVÁ, *Československo a Kuba v letech 1959-1962*, Praha 2011.

³ Sobre la importancia de este libro comp. Josef OPATRŇÝ, "El contexto histórico de *Breve historia de Cuba* de Josef Polišenský", en: Josef Opatrný (ed.), *El Caribe hispanoparlante en las obras de sus historiadores* (= Ibero-Americana Pragensia Supplementum 35), Praga 2014, pp. 61-70.

de Cuba y más tarde de todo el Caribe.⁴ Otros frutos de esta orientación fueron los textos publicados en los ochenta por Josef Opatrný⁵ atraído por la problemática de la formación de la comunidad nacional,⁶ que llegó a ser un tema atractivo a nivel general entonces para el público especializado y no solamente en el caso cubano.

La lenta corrosión de los regímenes en los países del bloque soviético de los ochenta abrió para el mundo académico en la parte central y oriental de Europa el camino a los contactos con los colegas del mundo occidental, lo cual significó en el caso de los iberoamericanistas checoslovacos la posibilidad de participar en los eventos organizados por AHILA. En este contexto un momento importante fue el Congreso en Szeged en 1987 en el que discutieron los participantes interesados en la historia del Caribe la posibilidad de establecer un foro para discutir la problemática correspondiente. En el Congreso de Leipzig en 1993 el tema fue retomado y formaron un grupo de trabajo de Historia de Cuba que reunió a los especialistas de cinco estados: Alemania, España, Francia, Hungría y República Checa. Los cubanistas del último país organizaron en 1995 en Praga un Simposio que ofreció a los participantes un espacio para la amplia discusión en la que tomaron la decisión de establecer la tradición de realizar encuentros en Praga u otros lugares, en algunos casos eventos particulares, en otros simposios en el marco de los congresos de AHILA o congresos americanistas, por ejemplo Sevilla en 2006 o Viena en 2012. Durante una de las sesiones decidieron los miembros del grupo ensanchar el abanico temático y ahora participan en las actividades especialistas interesados en la problemática, histórica y cultural, de todo el Caribe. Los resultados de los simposios han sido regularmente publicados en la serie Ibero-Americana Pragensia Supplementum⁷

⁴ Sobre la obra de Bohumil Baďura véase Josef OPATRŇÝ, “Bohumil Baďura (18. 7. 1929 - 21. 9. 2014)”, *Český časopis historický* 112, 4 (2014), pp. 829-831, y Sigfrido VÁZQUEZ CIENFUEGOS, “Cuba en la historiografía checoslovaca durante la Guerra Fría”, en: Josef Opatrný (ed.) *Proyectos políticos y culturales en las realidades caribeñas de los siglos XIX y XX* (= Ibero-Americana Pragensia Supplementum 43), Praga 2016, pp. 319-326. Ya en los años sesenta empezó Baďura en Santiago y en La Habana con la investigación en la problemática del pueblo Caney que culminó por la publicación del libro Bohumil BAĎURA, *Páginas de la historia del pueblo del Caney* (= Ibero-Americana Pragensia Supplementum 30), Praga 2013.

⁵ Véase Josef OPATRŇÝ, *Antecedentes históricos de la formación de la nación cubana* (= Ibero-Americana Pragensia Supplementum 3), Praga 1986, EL MISMO, *US Expansionism and Cuban Annexationism in the 1850s* (= Ibero-Americana Pragensia Supplementum 4), Praga 1990.

⁶ Comp. sobre todo su libro de los fines de la primera década de nuevo milenio Josef OPATRŇÝ, *José Antonio Saco y la búsqueda de la identidad cubana* (= Ibero-Americana Pragensia Supplementum 24), Praga 2010.

⁷ Véase Josef OPATRŇÝ (ed.), *Cuba, Algunos problemas de su historia* (= Ibero-Americana Pragensia Supplementum 7), Praga 1995; EL MISMO (ed.), *El Caribe Hispano. Sujeto y objeto en política internacional* (= Ibero-Americana Pragensia Supplementum 8), Praga 2001; EL MISMO (ed.), *Cambios y revoluciones en el Caribe hispano de los siglos XIX y XX* (= Ibero-Americana Pragensia Supplementum 11), Praga 2004; EL MISMO (ed.), *Nación y cultura nacional en el Caribe hispano* (= Ibero-Americana Pragensia Supplementum 15), Praga 2006; EL MISMO (ed.), *Caribe/Caribes* (= Ibero-Americana Pragensia Supplementum 18), Praga 2006; EL MISMO (ed.), *Pensamiento caribeño – siglos XIX-XX* (= Ibero-Americana Pragensia Supplementum 19), Praga 2007; EL MISMO (ed.), *El Caribe hispano de los siglos XIX y XX. Viajeros y testimonios* (= Ibero-Americana Pragensia Supplementum 25), Praga 2009; EL MISMO (ed.), *Migraciones en el Caribe hispano*

y los participantes de estos eventos colaboran, naturalmente, también en otros proyectos.⁸

Todas estas realidades la conocieron y conocen no solamente los especialistas europeos y americanos sino también los diplomáticos del mundo hispanico y luso-brasileño en Praga que siempre mostraron un vivo interés en los resultados de la investigación de los académicos checos. No se quedaron, no obstante, solo en el interés. Ayudaron al desarrollo de la hispanística, iberoamericanística y luso-brasilianística checa por medio de la ayuda en la organización de diferentes simposios científicos, por ejemplo, sobre las relaciones checo-mexicanas, checo-argentinas o checo-españolas,⁹ hicieron donaciones de libros¹⁰ o intermediaron ante distintas casas editoriales.¹¹ En otoño de 2015 el Cónsul General de la República Dominicana en Praga Ramón Carreño mostró su interés sincero por la iberoamericanística checa con la generosa oferta de la donación de la edición completa de las obras del político y escritor destacado no solamente dominicano, sino caribeño, Juan Bosch en cuarenta tomos publicadas durante la celebración del aniversario del nacimiento del autor.¹²

Durante la preparación del evento decidimos organizar un simposio internacional no solamente para recordar la vida y obra de Juan Bosch sino para esbozar los lazos entre República Dominicana y República Checa, o entre La Española y los Países Checos en los siglos XVI y XVII, así como ofrecer al público académico los resultados de la investigación de algunos especialistas renombrados centroeuropeos en la problemática dominicana. El evento fue celebrado en diciembre de 2015 en la Universidad Carolina en Praga e inaugurado por las palabras del Vicerrector de la Universidad Carolina Martin Kovář y el Cónsul General de la República Dominicana en República Checa Ramón Carreño. El acto contó también con el presidente de

(= Ibero-Americana Pragensia Supplementum 31), Praga 2012; EL MISMO (ed.), *El Caribe hispanoparlante en las obras de sus historiadores* (= Ibero-Americana Pragensia Supplementum 35), Praga 2014; EL MISMO (ed.), *Proyectos políticos y culturales en las realidades caribeñas de los siglos XIX y XX* (= Ibero-Americana Pragensia Supplementum 43), Praga 2016.

⁸ Comp. sobre todo *Historia de Cuba. Historia de las Antillas I*, Consuelo NARANJO OROVIO (ed.), Madrid 2009; *Historia de la República Dominicana. Historia de las Antillas II*, Frank MOYA PONS (ed.), Madrid 2010; *Historia de las Antillas no hispanas. Historia de las Antillas III*, Ana CRESPO SOLANA, M^a. Dolores GONZALEZ-RIPOLL (eds.), Madrid 2011; *Historia de Puerto Rico. Historia de las Antillas IV*, Luis E. GONZÁLEZ VALLES, María Dolores LUQUE (eds.), Madrid 2012; *Historia comparada de las Antillas. Historia de las Antillas V*, José Antonio PIQUERAS ARENAS (ed.), Madrid 2014.

⁹ Comp. los resultados publicados Josef OPATRŇY (ed.), *Las relaciones checo-españolas* (= Ibero-Americana Pragensia Supplementum 20), Praga 2007; EL MISMO (ed.), *Las relaciones checo-españolas. Viajeros y testimonios* (= Ibero-Americana Pragensia Supplementum 22), Praga 2009; EL MISMO (ed.), *Las relaciones checo-mexicanas* (= Ibero-Americana Pragensia Supplementum 26), Praga 2011; EL MISMO (ed.), *Las relaciones checo-argentinas* (= Ibero-Americana Pragensia Supplementum 37), Praga 2014.

¹⁰ Comp. las donaciones generosas de las Embajadas española o mexicana, o la donación de la biblioteca de la Embajada de Colombia, cuando este Estado canceló su oficina en Praga.

¹¹ De tal manera obtuvo la biblioteca de Simon Bolívar del Centro de los Estudios Ibero-Americanos la los libros de la Editorial Ayacucho o de la Editorial MAPFRE.

¹² *Obras Completas de Juan Bosch*, edición dirigida por Guillermo Piña-Contreras, 2009.

la Sociedad de Juan Bosch, el Cónsul General de la República Dominicana en Amberes Rafael Hernández, el cual destacó la importancia internacional de las actividades políticas y culturales de Juan Bosch durante toda la segunda mitad del siglo XX cuando fue una las personalidades destacadas no solamente del Caribe hispanoparlante. Markéta Křížová habló en su ponencia sobre las primeras impresiones del Nuevo Mundo en los misioneros de la provincia de Bohemia de Compañía de Jesús, las cuales tuvieron lugar en la segunda mitad del siglo XVII en La Española, comunicándolas en sus cartas a los hermanos en Europa Central. Haciendo constar en la conclusión de su texto el fracaso del proyecto misional jesuítico en América, subrayó que la imagen de La Española presentada por los jesuitas de Europa Central en sus cartas quedó firmemente en la imaginación centroeuropea.

Si Markéta Křížová describió los lazos entre La Española y Europa Central en el siglo XVII, Josef Opatrný resumió los resultados de su investigación en tres archivos checos, el del Ministerio de Relaciones Exteriores, Archivo Nacional y Archivo de Servicios Secretos. De los documentos en diferentes fondos reconstruyó la historia de las relaciones entre la República Dominicana y Checoslovaquia desde el reconocimiento del gobierno checoslovaco en el exilio por la República Dominicana en 1942 hasta 2016. A pesar de la retórica militantemente enfrentada del régimen comunista en Praga y la dictadura de Trujillo en Ciudad Trujillo, existió en los cincuenta un vivo intercambio comercial entre ambos países y a finales de esta década y en la de 1960 intentó la diplomacia trujillana establecer contactos diplomáticos con Praga, fracasando en este intento por la resistencia decidida de Fidel Castro, consultado en este caso por los diplomáticos checoslovacos. En las décadas siguientes presentaron ambas partes repetidamente un interés por el establecimiento de los contactos diplomáticos o consulares. No obstante, los contactos quedaron a nivel económico. También Domingo Lilón de la Universidad de Pécs (Hungría) presentó una ponencia dedicada a la problemática de la historia de la República Dominicana durante la Guerra Fría. El régimen de Trujillo fue objeto de análisis para Radek Buben, el cual describió sus rasgos considerándolos como característico de los regímenes dictatoriales de la época. También Anežka Charvátová se interesó en el régimen de Trujillo, en este caso, sin embargo, en su imagen a través de la famosa obra de Mario Vargas Llosa, *La fiesta del Chivo*. Sigfrido Vázquez Cienfuegos presentó el resultado de sus estudios sobre las relaciones entre las Grandes Antillas durante el periodo posterior a la Revolución Francesa. El último ponente, Peter Hertel continuó en el tema de la historia dominicana desde la segunda mitad del siglo XIX, presentando el episodio del regreso del régimen colonial español en la isla en la primera mitad de los sesenta.

El evento representó de tal manera un nuevo paso en la investigación en el campo de las relaciones checo-latinoamericanas. Ofreció la posibilidad de comparar la imagen de la historia y cultura dominicanas alcanzada por los investigadores en diferentes países que aprovecharon el simposio para una extensa discusión en la que subrayaron la importancia de la problemática caribeña para el estudio de historia y cultura de toda la región.

Praga, enero de 2016

Josef Opatrný

VIDA Y OBRA DE JUAN BOSCH EN EL CONTEXTO DE LA HISTORIA DOMINICANA

Rafael HERNÁNDEZ

Resulta imposible hablar de la vida política y literaria del profesor Juan Bosch analizando solo el contexto histórico de la República Dominicana. En efecto, Juan Bosch fue dominicano, el más grande de los escritores, políticos e intelectuales dominicanos del siglo XX, y si bien es cierto que inicio su producción literaria en su amado país, no es menos cierto que gran parte de su obra literaria la produjo en el exilio.

De manera que Bosch es un referente político y literario en Latinoamérica y otras partes del mundo. Así se puede notar, como la transformación de literato a líder político continental del prócer dominicano se debió a la conjunción de varios factores que se sucedieron al azar; uno tras otro, desde el mismo momento en que se autoexilia en Puerto Rico y Cuba, factores de los que hablaremos más adelante.

El profesor Juan Bosch en sus charlas radiales que cada día emitía al pueblo dominicano así como en muchos de sus libros y ensayos de temas políticos, decía que los líderes políticos y militares no nacen ni se hacen líderes por si solos. Ellos surgen, decía Bosch, debido a las luchas y contradicciones económicas sociales y políticas que generan en un determinado momento las sociedades, y ahí en esas contradicciones y luchas de clases surgen los líderes.

Precisamente el Bosch; político y literario, que no estaba ajeno a las luchas que escenificaban los imperios europeos en el área del caribe y en Latinoamérica, influyo determinadamente en la historia política y literaria de República Dominicana en la segunda mitad del siglo pasado; Por ello, hoy día, es un referente de honestidad política y de revolucionario antimperialista. La rigurosidad y acuciosidad en sus investigaciones sociales, económicas y políticas en los países donde le toco vivir, no tienen comparación con ningún pensador y político de Latinoamérica.

Su práctica ética y moral en la actividad política, su honestidad y convicción de las ideas en las que creía hicieron de Juan Bosch un faro de luz latinoamericanista para las generaciones provenir. Sus más de 50 libros, junto a centenares de ensayos de diferentes temas, artículos y literaturas escritos en un lenguaje llano y fácil de comprender para todo el que podía leer, demuestran claramente que Juan Bosch fue el más universal de los escritores dominicanos pero además, el más grande y acucioso líder político dominicano a quien le toco la tarea de ser fundador y presidente y líder del primer partido político dominicano organizado; con métodos, estatutos y base doctrinaria.

Antes de la fundación del PRD en Cuba, hasta la llegada Juan Bosch con su PRD al país en 1961, los partidos políticos dominicanos no eran instituciones políticas ni lo parecían. En realidad, los nombres con que se denominaban esos partidos era el nombre o el apellido de sus líderes, como “Lilisistas, Jimenistas, Bolos o Coludos”. El PRD tenía nombre propio, institucionalizado con el armazón orgánico que le da

sustancia a una estructura política. Más adelante, después de los acontecimientos que sirvieron de base al derrocamiento de su gobierno en 1963, y de la invasión norteamericanas a Santo Domingo en abril de 1965; su exilio en España y su regreso al país en noviembre del 1973, Juan Bosch renuncia al PRD y funda el Partido de la Liberación Dominicana; su obra más fecunda en términos políticos e ideológicos.

Sus inicios en la producción literaria

Debido a las malas administraciones de gobiernos; presidentes y dictadores que se sucedieron el poder en República Dominicana, en las que el mal manejo de las finanzas públicas determinaron que Estados Unidos, en aras de cobrar una deuda que el gobierno dominicano había contraído con empresas de capital extranjero; en mayo de 1914, Estados Unidos ocupa militarmente el país y sus aduanas pasan a ser controladas, Hacienda, Obras Públicas y de Marina y Guerra pasan a ser dirigidas por ciudadanos civiles y militares de Estados Unidos.

En ese contexto histórico, con el país ocupado por Estados Unidos, en 1918, siendo un niño de nueve años de edad, Juan Bosch escribe sus primeros cuentos que se les perdieron cuando se incendió la biblioteca del gran escritor dominicano Federico García Godoy, en ese mismo año junto a su amigo de infancia Mario Sánchez Guzmán, edita y publica el periódico escolar *El Infante*.¹ Bosch sigue publicando poemas y escribiendo artículos de opinión para varios periódicos dominicanos y extranjeros, y en 1931 publica dos poemas de su autoría en el periódico *Listín Diario*.

Debido a que la fuerza de ocupación militar de Estados Unidos había suprimido al ejército dominicano, fue creada por Estados Unidos la Policía Nacional para dejar una fuerza que velara por el orden público de República Dominicana cuando se retiraran del país las fuerzas de ocupación. El ejército de ocupación inició un proceso de reclutamiento de dominicanos para crear la policía Nacional; Uno de esos reclutados fue Rafael Leónidas Trujillo Molina, que para octubre de 1919, había cumplido 28 años de edad.

Trujillo iba a ascender de forma meteórica, ingresando a esa institución armada en diciembre de 1919 como segundo teniente y el 13 de diciembre de 1927 ascendido a general de Brigada. El 17 de mayo de 1928 la ley N°1928 convierte la Policía Nacional en Ejército Nacional. Al llegar a esa posición, en las manos de Trujillo cayo, de hecho, el poder del Estado, y si algo sucedía, le caerían también en las manos las formalidades que le dan legalidad a ese poder.²

El 16 de agosto de 1930, mediante la utilización de un ardid político-militar disfrazado de elecciones, Rafael Leónidas Trujillo Molina se alza con la presidencia alcanzando así el poder político de la República Dominicana. De manera que es así, como Trujillo, el más sanguinario de los dictadores latinoamericanos que iba

¹ Comité Pro Homenaje Juan Bosch. *Exposición Iconográfica y catálogo: Juan Bosch, un hombre de siempre*, Santo Domingo 1989.

² Juan BOSCH, *La Revolución de Abril*, 3ra. edición, Santo Domingo 1998, pp. 17-18.

a gobernar el país con mano de hierro durante 31 años, se convirtió en el insumo y motivo para que Bosch se planteara la salida del país junto a su familia.

A partir del año 1931 continúa escribiendo y publicando en periódicos y revistas nacionales y extranjeros varios poemas, artículos de opinión; culturales e históricos. En 1933 publica Camino Real, su primer libro de cuentos. Al año siguiente 1934, es apresado por la Policía de Trujillo acusado de conspirar contra el régimen.

En 1935 mientras dirige la sección literaria del periódico Listín Diario, publica su segunda obra literaria: Indios, apuntes históricos y leyendas. Al año siguiente publica su obra: La Mañosa: la novela de las revoluciones. Es nombrado presidente de la Sección de Periodismo y Literatura del Ateneo Dominicano; siendo Jefe del servicio de Información de la Dirección de Estadísticas y antes de haber dirigido el Censo Nacional que se realizara en 1935, Juan Bosch recibe la confianza por parte del Director de la Oficina Nacional de Estadísticas, su amigo Mario Fermín Cabral de que Trujillo decide nombrarlo diputado.

Primer exilio: Factores de cambio Bosch literato al Bosch político

Juan Bosch no le gustaba la actividad que el había conocido en su país y por consiguiente, no quería servirle como diputado a Trujillo ni a su régimen manchado sangre. Por ello, alegando que su esposa tenía que tratarse con un médico en Puerto Rico, solicitó al gobierno el permiso para viajar a la vecina isla. Una vez en Puerto Rico, Bosch sin proponérselo, inicia la etapa más importante de su vida; pues al salir hacia Puerto Rico y luego a Cuba, una combinación de factores se dieron alrededor de su vida; que tal y como dijimos al iniciar este trabajo sobre la vida del maestro, fueron determinantes en la transformación del Juan Bosch literato a líder político de Latinoamérica y del mundo.

Juan Bosch llegó a Puerto Rico a mediados de enero de 1939. El director de Biblioteca Carnegie, Adolfo de Hostos y Ayala hijo del prócer, escritor, ensayista, humanista y antiimperialista puertorriqueño Eugenio María, contrata a Juan Bosch para dirigir la recopilación de las Obras Completas y manuscritos de Hostos. En su libro Hostos el Sembrador, Juan Bosch describiría así su encuentro con Eugenio María de Hostos.

Mi encuentro con Hostos

El hecho más importante de mi vida hasta poco antes de cumplir 29 años fue mi encuentro con Eugenio María de Hostos, que tenía entonces casi 35 años de muerto. El encuentro se debió al azar; pues buscando trabajo, lo halle como supervisor del traslado a maquinilla de todos los originales de aquel maestro de excepción... [...] Eugenio María de Hostos, que llevaba 35 años sepultado en la tierra dominicana, apareció vivo ante mí a través de su obra, de sus cartas, de papeles, que iban revelándome día tras día su intimidad; de manera que tuve la fortuna de vivir en la entraña misma de uno de los grandes de América, de ver como como funcionaba el alma, de conocer –en sus matices más personales–, el origen y desarrollo de sus sentimientos. Hasta ese momento, yo había vivido con una carga agobiante de deseo de ser útil a mi pueblo y a cualquier pueblo, sobre todo si era Latinoamericano; pero, para ser útil

a un pueblo, hay que tener condiciones especiales. ¿Y cómo podía saber yo cuales condiciones eran esas, y como se las usaba si las había traído al mundo, y como las usaba si las había traído? La respuesta a todas esas preguntas, que a menudo me ahogaban en un mar de angustia, me la dio Eugenio María de Hostos, 35 años después de haber muerto. [...] la lectura de los originales de Eugenio María de Hostos me permitió conocer que fuerza mueven, y como la mueven, el alma de un hombre consagrado al servicio de los demás.³

El segundo factor que incidió para que Juan Bosch fuese adquiriendo condiciones políticas fue la llegada a Puerto Rico del Dr. Enrique Cotubanama Henríquez, un médico nacido en República Dominicana y llevado a los dos años a Cuba, y que había conocido a Juan Bosch a través de los artículos que salían publicados en la revista *carteles* que se publicaba en Cuba. Debido a las inquietudes políticas del Dr. Henríquez y su preocupación por como Trujillo estaba gobernando el país, decidió embarcarse a Santo Domingo en busca del escritor dominicano Juan Bosch; al preguntar en casa de un familiar de Bosch sobre el paradero del famoso escritor dominicano, supo que había viajado a Puerto Rico. A la biblioteca Carnegie, donde laboraba Juan Bosch, un día llegó el Dr. Cotubanama Henríquez para proponerle la formación de una organización política para que luchara y librara a dominicana de la tiranía trujillista.

“El partido que le estaba proponiendo Cotubanama a Bosch era el Partido Revolucionario Dominicano,” nos dice Bosch, “tal y como se llamó el Partido Revolucionario Cubano creado por José Martí, y como se llamaría después el nuevo Partido Revolucionario Cubano Auténtico en cuya creación en los años 1933, había participado activamente Enrique Cotubanama, específicamente en la redacción de la parte doctrinaria del partido cubano.”⁴ Juan Bosch, hasta ese momento, no era político ni quería serlo. Así explica Bosch su encuentro con el Dr. Cotubanama Henríquez en Puerto Rico cuando éste le propone crear el Partido Revolucionario Dominicano, explicándole que debía ser él, Juan Bosch quien dirigiera ese partido debido a que a través de sus publicaciones, su nombre se había dado a conocer en los centros de tertulias literatura y política; y que en los grupos de intelectuales del Caribe y América Latina en general, comentaban sobre los temas que trataba Juan Bosch en sus obras literarias, poemas, cuentos y artículos de opinión.

En ese sentido Bosch señala que Cotubanama le explico que:

Ese partido, explicó, se llamaría Revolucionario Dominicano como el de Cuba se llamaba Revolucionario Cubano. Entre las cosas que dijo la que me impresionó fue su oferta de escribir todo lo que se refiriera a la base ideológica o doctrinaria del Partido Revolucionario Dominicano. Yo le oía sin hacer el menor comentario y mucho menos preguntas porque lo que él decía era para mí tan novedoso como si el Dr. Henríquez hablara en una lengua extraña.

³ Juan BOSCH, *Hostos el sembrador*, La Habana 1939.

⁴ Libro, PLD: *Partido Nuevo en America*, Santo Domingo 1989.

En ese mismo sentido Bosch señala más adelante que él no quería ser político; Que había salido de República Dominicana rechazando la intención que tenía el sátrapa dominicano de hacerlo diputado. Veamos lo que argumenta Bosch al respecto:

Yo no quería ser político. Para mí la política era lo que me había llevado a abandonar mi país, pues tal como lo dije en una carta dirigida a Trujillo, fechada en San Juan de Puerto Rico el 27 de febrero de 1938, cuatro o cinco meses antes de recibir la visita del Dr. Henríquez, de seguir viviendo en la República Dominicana, “además de no poder seguir siendo escritor, tenía forzosamente que ser político”, y aclaraba: “... yo no estoy dispuesto a tolerar que la política desvíe mis propósitos o ahogue mis convicciones y principios. A menos que desee uno encarar una situación violenta para sí y los suyos, hay que ser político en la República Dominicana. Es inconcebible que uno quiera mantenerse alejado de esa especie de locura colectiva que embarga el alma de mi pueblo y le oscurece la razón: el negro, el blanco, el bruto, el inteligente, el feo, el buen mozo: todos se lanzan al logro de posiciones y de ventajas por el camino político.

¿Cómo es posible que no se comprenda que la política no es arte al alcance de todo el mundo? La marcha de la sociedad la rigen los políticos; ellos deben ser seis, siete; así es en todos los países y así ha sido siempre; nosotros involucramos los principios universales y exigimos que las mujeres, los niños y hasta las bestias actúen en política. Yo, que repudiaba y repudio tal proceder, vivía perennemente expuesto a ser carne de chisme, de ambiciones y de intrigas. Yo no concibo la política al servicio del estómago, sino al de un alto ideal de humanidad.”⁵

Obviamente, Bosch repudiaba la actividad política tal y como se ejercía en República Dominicana en donde las muertes, el saqueo, las cárceles, las torturas, el terror y el miedo se habían apoderado de la vida de toda una nación.

El Dr. Cotubanama Henríquez, al escuchar los argumentos de Juan Bosch a su propuesta para que se convierta en líder político del exilio dominicano, le analizo a Bosch; “lo diferente que era la actividad política que se ejercía en República Dominicana y la que se practicaba en Cuba”.⁶

Juan Bosch comentaría posteriormente que la entrevista que tuvo con Enrique Cotubanama Henríquez lo dejó tan impresionado que días después, él, Bosch, comenzó a pesquisar toda la información acerca de la forma en que José Martí, el Apóstol Cubano había organizado el Partido Revolucionario Cubano. Lo que realmente buscaba, según cuenta el propio Bosch era, “tener una idea precisa de lo que había que hacer para formar hombres que al mismo tiempo que tuvieran una idea clara de lo que debía ser la política dominicana supieran como actuar para sacar del poder a Trujillo y a sus colaboradores mas cercanos”.⁷

Con la propuesta del Dr.; Cotubanama de que Bosch creara el Partido Revolucionario Dominicano, y el análisis de que la actividad política que se ejercía en República Dominicana no era la misma que se practicaba en Cuba, Juan Bosch

⁵ Libro, PLD: *Partido Nuevo en America*, Santo Domingo 1989.

⁶ Ibid.

⁷ Ibid.

empezó a dar los primeros pasos para alternar su vida diaria entre la literatura y la actividad política.

De Puerto Rico a Cuba. Nacimiento de Juan Bosch, el Político

Como se sabe, Juan Bosch llegó a Cuba desde Puerto Rico a principio de enero de 1939. Cuba sería el laboratorio de ensayo que acabo de esculpir el Bosch literato, y fue al mismo tiempo, el embrión del Bosch Político. Para explicar la combinación de hechos que se fueron dando uno tras otro en la vida de Bosch, y que explican claramente como los hechos que suceden en la vida de los hombres son los que crean los líderes, veremos cómo se expresa Bosch de su viaje a Cuba.

“Una cosa piensa el burro y otra el que lo está aparejando”, y el que aparejaba al burro de la historia dominicana tenía planes diferentes a los míos; tan diferentes que de buenas a primeras Adolfo de Hostos, hijo de Eugenio María de Hostos, entró en el salón de la Biblioteca Carnegie, donde bajo mi dirección dos mecanógrafas copiaban los trabajos de Hostos, y me dijo: “Prepárese para ir a Cuba a dirigir la edición de las obras completas. El concurso de su publicación ha sido ganado por una editorial cubana. Por su trabajo allá se le pagarán 200 dólares mensuales.”⁸

En Cuba Juan Bosch publica, *Mujeres en la vida de Hostos*, Hostos, el sembrador y se sale la segunda edición de su novela *La Mañosa*. Escribe guiones para la Radio Cubana CMQ el guión de dos programas de radios caracterizados: *Los forjadores de América* y *Memoria de una dama cubana*. Que se transmitían todos los días de lunes a viernes en horario de la tarde. Esos programas tenían una gran audiencia en la Cuba de la época.

Sobre su encuentro con el Dr. Enrique Catubanama Henríquez Bosch señala: “En la vida de algunos seres humanos se dan hechos que parecen fortuitos y no lo son, pero es al cabo de algún tiempo cuando los protagonistas de esos hechos advierten que no fueron casuales.”⁹

Así fue como Juan Bosch llegó a Cuba, y llevado de la mano del Dr. Cotubanama, en 1939 es fundado en La Habana el Partido Revolucionario Dominicano, el primer partido democrático institucional y con base ideológica y programática plasmada en documentos que regulaban y abalan su accionar para liberar a República Dominicana de la dictadura de Trujillo. Para hacer efectivo el alcance político de la nueva organización política Bosch emprende viajes a Venezuela, Curazao, Aruba, Puerto Rico, Costa Rica, México y Nueva York denunciando ante esos países la dictadura de Trujillo y organizando a los dominicanos que se habían ido a residir a esos países huyéndole al régimen de Trujillo.

Debido a que Cuba disfrutó varios años de cierta estabilidad política lejos de dictadores, para la época que Bosch llegó a La Habana, Cuba se había convertido en el refugio no solo del exilio dominicano sino también de exiliados de Honduras, Guatemala, Nicaragua y Venezuela quienes también huían de los dictadores; Tiburcio

⁸ Libro, PLD: *Partido Nuevo en America*, Santo Domingo 1989.

⁹ Libro, PLD: *Partido Nuevo en America*, Santo Domingo 1989.

Carias Andino, Honduras, Jorge Ubico, Guatemala. Anastasio Somoza García, Nicaragua y Marcos Pérez Jiménez Venezuela y de algunos independentistas puertorriqueños. De ahí que Juan Bosch tuvo la oportunidad de conocer y estrechar lazos de amistad y relaciones políticas con muchos de esos líderes políticos, intelectuales y escritores de Latinoamérica alguno de los cuales llegaron a ser grandes figuras en la política y la literatura en la región.

Juan Bosch llega a estar tan cerca de la clase política liberal y revolucionaria de Cuba, especialmente del Partido Revolucionario Auténtico, que durante los gobiernos de los presidentes Ramón Grau de San Martín 1944-1948 y Carlos Prío Socarras 1948-1952, fue invitado a redactar varios artículos de la Constitución Cubana del 1940, tenida como la más avanzada en su época. A principios del 1947 y con el apoyo del gobierno de Carlos Prío Socarras, Juan Bosch, junto a un grupo de exiliados dominicanos, cubanos, nicaragüenses, guatemaltecos y de otras nacionalidades entrenaban militarmente en los terrenos de Cayo Confites en Cuba con la finalidad de desembarcar en República Dominicana para derrocar al régimen de Trujillo.

La expedición de Cayo Confites fracasó en el mes de septiembre del 1947, en el momento en que los barcos iban navegando hacia la isla de Santo Domingo, las Fuerzas Armadas Cubanas detuvieron las embarcaciones y apresaron a muchos de los expedicionarios. Uno de esos expedicionarios era un joven que apenas había cumplido 21 años, cuyo nombre era Fidel Castro Ruz. Para evadir ser apresado por el ejército cubano, Fidel Castro se lanzó al mar infestado de tiburones. Nadando alcanzó las costas cubanas. Muchos años después, según Bosch, “supe que la expedición de Cayo Confites fue interceptada en altamar, debido a que Trujillo pagó a Genovevo Pérez Dámera jefe de las Fuerzas Armadas de Cuba 350 mil dólares dinero que le fue entregado al militar cubano por Porfirio Rubirosa”.¹⁰

También en Cuba Bosch fue perseguido y su vida en peligro

Cuando el 26 de julio de 1953, Fidel Castro y su grupo asaltaron el Cuartel Moncada en Santiago de Cuba, la policía del régimen de Fulgencio Batista ordena una tenaz persecución contra Juan Bosch, logrando asilarse en la embajada de Costa Rica. Cuando llega a Costa Rica, inmediatamente debe salir pues Anastasio Somoza el dictador de Nicaragua presiona al presidente de Costa Rica para que saque a Bosch de Costa Rica arguyendo que Bosch es una amenaza para Nicaragua.

De Costa Rica viaja a Bolivia donde unos cuantos meses, estableciendo relaciones con los líderes políticos bolivianos y denunciando la dictadura de Trujillo. Se traslada a Chile donde conoce a Salvador Allende, Pablo Neruda entre otros. Mientras reside en Chile publica tres libros: Judas Iscariotes, el calumniado, La muchacha de la Guaira y Cuba, la isla fascinante. Después de haber sido invitado en 1956 al Congreso de los trabajadores del Transporte en Viena, Austria, publica en Chile su libro, Cuentos de Navidad.

Juan Bosch y su familia regresan a Cuba a finales del año 57. Sin embargo, en marzo del 1958 es apresado por la Policía de Fulgencio Batista acusado de tener

¹⁰ Libro, PLD: *Partido Nuevo en America*, Santo Domingo 1989.

vínculos con Fidel Castro y su guerrilla que ya operaba en la Sierra Maestra. Por presiones de grupos de intelectuales cubanos, Bosch es dejado en libertad y viaja a Caracas.

Producto de sus innumerables publicaciones de libros de cuentos, novelas y poemas, en noviembre de 1958, contratado por la Universidad Central de Caracas, Juan Bosch inicia un ciclo de conferencias titulado: Apuntes sobre el arte de escribir cuentos.

Viviendo Juan Bosch en su exilio de Benidorm, España, a finales de la década de los 60s, Gabriel García Márquez se presentó a la residencia donde vivía Juan Bosch y tocó la puerta, que fue abierta por el propio expresidente dominicano.

“Buenos días”, dijo García Márquez. “Buenos días”, respondió Bosch. “Como se siente maestro” agregó el Premio Nobel de Literatura. “Muy bien, y usted porque me dice maestro”, dijo el escritor y político dominicano. “Yo soy Gabriel García Márquez, su alumno, que me sentaba en primera fila, cuando usted dictó esa conferencia magistral que se llama Apuntes sobre el arte de escribir cuentos, en Caracas en 1959.”¹¹

Años después, en 1979, Gabriel García Márquez fue invitado por Juan Bosch, junto a varios escritores, artistas, cantantes y poetas amigos, el 70 aniversario del nacimiento de Bosch. Cabo recordara con don Juan aquel memorable hecho ocurrido en Benidorm. Gabriel García Márquez nunca llamo a Bosch por su nombre de pila ni por su apellido, la forma en que lo llamaba era: Maestro¡!

En febrero de 1959 en una conferencia en la Universidad Central de Caracas Bosch dicta una conferencia sobre la dictadura de Trujillo y meses después publica su libro, Trujillo: causa de una tiranía sin ejemplo.

Entre el 1º de enero de 1959 y el 30 de mayo de 1961, sucedieron varios acontecimientos en Cuba, Venezuela y República Dominicana que iban a cambiar totalmente la vida de Juan Bosch. El primero de esos acontecimientos fue el triunfo de la revolución de Fidel Castro el 1º de enero de 1959 en Cuba.

El segundo hecho sucedió el 14 de junio de 1959, cuando un grupo compuesto por casi 200 combatientes de la Revolución Cubana, dirigida por el dominicano Enrique Jiménez Moya, capitán del ejército rebelde de Cuba, entre los que habían; dominicanos, cubanos, venezolanos, puertorriqueños, españoles, norteamericanos y un guatemalteco, invadieron República Dominicana para sacar del poder a Trujillo. De los 196 expedicionarios solo sobrevivieron seis.

El tercer acontecimiento fue el atentado del fue objeto el presidente venezolano Rómulo Betancourt, el 24 de junio de 1960 en medio de un desfile militar celebrando la Batalla de Carabobo. Un carro cargado de explosivos explota al paso de la caravana presidencial.

¹¹ VANGUARDIA DEL PUEBLO, Órgano digital de difusión del Partido de la Liberación Dominicana, Santo Domingo, 22 de abril 2014.

El auto presidencial quedo totalmente destruido; Un coronel de la escolta de Betancourt perdió la vida. El presidente venezolano sufrió quemaduras en la cara y las manos. En la primera declaración desde el hospital donde se hallaba internado, Betancourt acusó a Trujillo del atentado. Betancourt convocó una reunión de la OEA para pedir sanciones y un bloqueo comercial y económico a República Dominicana. Para presionar a Trujillo.

Como si no le bastaba con la sangre derramada por los 190 expedicionarios que murieron en junio ni la del coronel muerto en el atentado a Rómulo Betancourt; el 25 de noviembre de 1959, las Hermanas Mirabal; Minerva, Patria y María Teresa son encontradas muertas a palos, junto a su chofer Rufino de la Cruz. Este horrendo crimen fue la gota que rebozó la copa. Menos de un año después del atentado a Rómulo Betancourt y a seis meses y cinco días del asesinato de las Hermanas Mirabal, el 30 de mayo de 1961, Trujillo el más sanguinario y cruel de todos los dictadores de América es emboscado en el malecón de Santo Domingo y asesinado por un grupo de militares y civiles de su entorno.

Juan Bosch prepara las maletas de regreso a la patria.

Es electo presidente Dominicano y derrocado a los siete meses

Se organizan las elecciones para el 20 de diciembre del 1962. Los candidatos fueron, Juan Bosch por el Partido Revolucionario Dominicano y Viriato Fiallo por la Unión Cívica Nacional que representaba la clase oligárquica nacional. Las elecciones las ganó Bosch con 59,53% de los votos. Se convierte en el primer y único presidente hasta el presente elegido democráticamente con ese porcentaje de votos. Publica su obra, David, Biografía de un rey.

El gobierno de Bosch le presentó al pueblo un nuevo amanecer; brillante, limpio, pleno total. Los años de crimen, torturas, hambre y opresión habían quedado atrás. En verdad, se respiraba un aire de paz, tranquilidad y buenas expectativas en Dominicana. En abril de 1963 se promulgó la nueva constitución. Las nuevas leyes consagran el respeto a los derechos humanos. Acceso a los servicios de salud, vivienda, garantía de trabajo, pan, tierra y libertad. Se promulgó la ley de la reforma agraria.

Se consigné la eliminación del minifundio y latifundio. Se les otorgaron garantías constitucionales a las agrupaciones políticas y partidos de cualquier ideología política, y se acordó revisar el concordato y el Vicariato que Trujillo había firmado con el Vaticano. Pocas de esas leyes y medidas se pusieron en práctica debido a que el 25 de septiembre de 1963, la cúpula militar trujillista, la oligarquía dominicana, la Iglesia Católica, con la anuencia de la embajada de Estados Unidos, Juan Bosch es derrocado y enviado en un buque a la isla de Guadalupe desde donde se trasladó a Puerto Rico.

Una junta cívica llamada Triunvirato ocupó la presidencia de la República, y la Constitución del 1963 fue derogada, perdiéndose las libertades ganadas durante los siete meses del gobierno de Bosch. Mientras escribe, El oro y la paz, Premio Nacional de Novela Dominicana 1976, Crisis de la democracia de América en la República Dominicana y Bolívar y la guerra social. Un grupo de jóvenes militares que vieron con buenos ojos las medidas que tomó Juan Bosch durante el corto tiempo

que gobernó, fueron hostigados y algunos enviados fuera del país como agregados militares. Uno de ellos fue el coronel Rafael Tomas Fernández Domínguez, quien fue enviado la embajada dominicana en España.

Rápidamente, Juan Bosch y Fernández Domínguez establecieron contacto y de inmediato diseñaron el plan para derrocar el gobierno de facto del Triunvirato. A tales efectos, el coronel Fernández Domínguez viaja a Santo Domingo; recluta y compromete al Coronel Francisco Alberto Caamaño Deñó, y este a su vez hace lo propio con una serie de oficiales del ejército que también se adhirieron al plan de traer de nuevo a Juan Bosch al poder.

De manera que, el 24 de abril de 1965, el grupo de militares constitucionalistas le da un golpe de estado al Triunvirato. El pueblo dominicano se lanza a las calles de Santo Domingo en apoyo a los militares constitucionalistas, cuyo líder en el país era el coronel Caamaño Deñó. Militares leales al Triunvirato, dirigidos por el general Elías Wessin y Wessin luchan en contra del retorno de Bosch al poder.

En ese mismo instante se inicia lo que se conoce en la historia dominicana como La Guerra de Abril, que empezó siendo un movimiento constitucionalista con la intención de traer a Bosch al poder, y con la intervención se convirtió en una guerra patriótica y antimperialista. Los días 25, 26 y 27 de abril fueron decisivos; pues los constitucionalistas habían diezmado las fuerzas leales a Wessin y Wessin; Sin embargo, el general Wessin y Wessin y el coronel Pedro Benoit, asesorados por la embajada de Estados Unidos en Santo Domingo, pidieron ayuda Estados Unidos. Al día siguiente, 28 de abril 1965, 42 mil marines de la 82ava división aerotransportada de los Estados Unidos, desembarcaban en Santo Domingo, originándose así, la segunda invasión militar a República Dominicana en el siglo pasado.

Lindón B. Johnson, presidente de Estados Unidos justifico la invasión a Santo Domingo arguyendo que lo hizo para preservar las vidas y los intereses de los ciudadanos norteamericanos en la isla y porque los “comunistas” tenían el control del país y se tenía que evitar otra Cuba en América.

Después de varios meses de combates y más de 3500 muertos y centenares de heridos; debido a la superioridad de las fuerzas invasoras, Juan Bosch, Caamaño y Estados negociaron la salida política a la crisis y en septiembre de ese año se firmó el acuerdo del fin al conflicto y se acordó, entre otras cosas, la realización de elecciones presidenciales. El 1 de julio de 1966, con dos únicos candidatos, Juan Bosch y Joaquín Balaguer, quien era presidente títere de Trujillo en mayo del 1961 cuando el dictador dominicano fue asesinado. Pero hubo otra perla; las elecciones se realizaron con los soldados norteamericanos en suelo dominicano, haciendo campaña política a favor de Joaquín Balaguer.

Visto las condiciones y el ambiente electoral de ese día, las elecciones fueron ganadas por Joaquín Balaguer, el candidato de Lindón B. Johnson. Muchos años después, en los documentos desclasificados durante la administración de Johnson, se sabría que para buscarle un candidato a Juan Bosch para las elecciones del 1966, Thomas Mann, asesor del presidente Johnson le presento una lista de cinco nombres de presidenciables dominicanos, y cuando Mann le leyó el currículum de Balaguer, el presidente norteamericano le dijo, “ése va a ser el presidente dominicano”.